TOÀ ÁN NHÂN DÂN **KHU VỰC 2-BẮC NINH** **TỈNH BẮC NINH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do- Hạnh phúc**
Số: 03/2026/QĐST-DS	*Bắc Ninh, ngày 06 tháng 01 năm 2026*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào khoản 7 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 29 tháng 12 năm 2025 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 573/2025/TLST-DS ngày 15 tháng 12 năm 2025 về việc tranh chấp *"Hợp đồng tín dụng"*

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

* Nguyên đơn: Ngân hàng N (A1); địa chỉ trụ sở: Số B L, phường G, thành phố Hà Nội.

- Người đại diện theo pháp luật*:* Ông Phạm Toàn V – Chức vụ: Tổng Giám đốc.

- Người đại diện theo ủy quyền của ông Phạm Toàn V*:* Ông Nguyễn Huy S - Chức vụ: Giám đốc A1 Chi nhánh H.

- Người đại diện theo ủy quyền tham gia tố tụng của ông Nguyễn Huy S*:* Bà Nguyễn Thị Phương A – Chức vụ: Trưởng phòng khách hàng A1 Chi nhánh H.

Địa chỉ: Thôn S, xã H, tỉnh Bắc Ninh.

* Bị đơn*:* Chị Hà Thị V1, sinh năm 1994

Nơi cư trú: Thôn N, xã H, tỉnh Bắc Ninh.

* Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:

Anh Nguyễn Văn T, sinh năm 1990 (là chồng chị V1)

Nơi cư trú: Thôn N, xã H, tỉnh Bắc Ninh.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

*Về nghĩa vụ trả nợ: Chị Hà Thị V1 và anh Nguyễn Văn T có nghĩa vụ liên đới trả cho Ngân hàng N chi nhánh H số tiền tạm tính đến ngày 29/12/2025 là: 106.770.949 đồng, (Bằng chữ: Một trăm linh sáu triệu, bảy trăm bảy mươi nghìn,

chín trăm bốn chín đồng).Trong đó: Nợ gốc: 92.250.000 đồng; Nợ lãi: 14.520.949 đồng) theo Hợp đồng tín dụng số 2505LAV202402169 ngày 21/6/2024.

Thời hạn trả nợ vào ngày 29 tháng 01 năm 2026.

Kể từ ngày 30/12/2025, chị Hà Thị V1 và anh Nguyễn Văn T tiếp tục chịu lãi phát sinh theo thoả thuận tại Hợp đồng tín dụng số 2505LAV202402169 ngày 21/6/2024 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ.

* *Về án phí dân sự:* chị Hà Thị V1 và anh Nguyễn Văn T có nghĩa vụ liên đới chịu cả số tiền án phí dân sự là 2.669.274 đồng (Hai triệu, sáu trăm sáu mươi chín nghìn, hai trăm bẩy mươi tư đồng)

-Hoàn trả Ngân hàng N (A1) chi nhánh H số tiền tạm ứng án phí đã nộp 2.806.854 đồng (Hai triệu, tám trăm linh sáu nghìn, tám trăm năm tư đồng) theo biên lai số 0004582 ngày 12/12/2025, tại Thi hành án dân sự tỉnh Bắc Ninh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Bắc Ninh;
- VKSND tỉnh Bắc Ninh;
- Thi hành án dân sự tỉnh Bắc Ninh;
- VKSND Khu vực 2-Bắc Ninh;
- Phòng THADS Khu vực 2-Bắc Ninh;
- Các đương sự
- Lưu hồ sơ.

Thẩm phán

Nguyễn Thị Sự